



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 6400 15W40

Oldal: 1/6

Adatlap sz.: 30844-33

Változat: 5.01 (francia: 5.00)

Kelt: 2007/04/26

1. Készítmény neve:

RUBIA TIR 6400 15W40

Kereskedelmi felhasználás:

Motorolaj.

Hivatkozási szám:

08Q

Gyártó cég neve:

TOTAL LUBRIFIANTS

Címe:

Le Diamant B
16, rue de la République
92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE
Tel: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71

Forgalmazó - Importáló cég neve:

TOTAL HUNGARIA Kft.

Címe:

2040 Budaörs, Edison u. 2.
Tel.: 23/507-500

Baleset esetén hívandó:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: (1) 476-6464
Zöld szám: (80)-20-11-99

2. Összetétel

KÉSZÍTMÉNY

Kémiai természet:

Kőolajeredetű, erősen finomított ásványi olaj alapú termék, amelynek policiklusos aromás szénhidrogén tartalma (HAP) az IP 346 eljárás szerint mérve <3 %.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés:	EU-szám:	CAS-szám	Koncentráció	Veszélyjel	R-mondatok
Hosszúláncú kalcium alkaril-szulfonát	271-877-7	68610-84-4	<0,9 %	Xi	R43-53
Cink alkil-ditiofoszfátja	272-028-3	68649-42-3	<1,1 %	Xi	R41-52/53
Alkil-fenol	310-154-3	121158-58-5	<0,2 %	Xn, F, N	R11-38-50/53-62

Az R mondatok magyarázatát lásd a 16. pont alatt.

3. Veszélyesség szerinti besorolás

Termék osztályozása:

Veszélyjel: Nincs.
R mondatok: R52/53
S mondatok: S61

- káros egészségi hatások:

A termék nem jelent mérgezési veszélyt.
Túlérzékenységet idézhet elő.

- káros környezeti hatások:

Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
A terméket nem szabad a környezetbe bocsátani.

- fizikai-kémiai veszélyek:

Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat.

4. Elsősegélynyújtás

SÚLYOS VAGY NEM SZŰNŐ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!

Információk az alábbi esetekre:

- belélegzés:

Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozhatja.
Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni, és testét melegen kell tartani.

- lenyelés:

Hányás és hasmenés veszélye fennáll.
Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük.
A sérültet nem szabad itatni.

- bőrre jutás: Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot. Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
- szembe jutás: A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.
- aspiráció:
(idegen anyagnak légutakba szippantása) Ha gyanítható, hogy a termék tüdőbe jutott (például hányás során), sürgősen kórházba kell szállítani a sérültet.

5. Tűzvesélyesség

Lásd a 9. pontot is.

Lobbanáspont alapján:

„D” tűzvesélyességi osztályba,
és IV. tűzvesélyességi fokozatba tartozik.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő:

Oltóhab, szén-dioxid (CO₂), száraz porok.

- nem megfelelő:

Ne használjon soha erős vízugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok. Belélegzésük nagyon veszélyes. A gőzök levegővel keveredve robbanóképes keveréket képezhetnek. A levegőnél nehezebb gőzök a talaj mentén szétterjedhetnek és elérhetik a gyújtóforrásokat.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben kötelező az autonóm izolációs légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

Egyéb:

Az égési maradványok és a tűzoltáshoz használt szennyezett víz eltávolítása a hatályos szabályozásoknak megfelelően kell történnjen.

6. Övintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontot is.

Személyi övintézkedések:

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni.
Gyújtóforrástól eltávolítva tartani. Nem szabad dohányozni.

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

A kiömlött termék síkosságot okozhat.
El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt.
A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, stb.) kell összegyűjteni.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés.
Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges jelenlétéről.

7. Kezelés és tárolás

KEZELÉS

Műszaki intézkedések:

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn. Tegyén meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére. Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni.

- tűz- és robbanásvédelem:

A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak. A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzvesélyt jelentenek. Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával azonnal el kell távolítani ezeket.

- övintézkedések:

A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell. Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).

TÁROLÁS

Műszaki intézkedések:

A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 6400 15W40

Oldal: 3/6

Adatlap sz.: 30844-33

Változat: 5.01 (francia: 5.00)

Kelt: 2007/04/26

Tárolási körülmények: - ajánlott:	megakadályozására. Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni. A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.
- elkerülendő:	Az időjárási viszontagságoknak kitett tárolás.
Összeférhetetlen anyagok:	Veszélyes reakciók az erős oxidálószerrel.
Ajánlott csomagoló anyagok:	Csak a szénhidrogéneknek ellenálló edényeket, tömítéseket, csővezetéseket... szabad használni. Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki jellegű intézkedések:	A terméket jól szellőztetett helyiségben szabad használni Körbezárt térben (tartályban, medencében...) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.
Expozíciós határértékek:	OLAJ (ásványi) KÖD: MK-érték: 5 mg/m ³ Jellemző tulajdonság/hivatkozás: k. Az olajködök expozíciós értékére a gyártó az alábbi értékek felvételét javasolja: Expozíciós határérték (VLE): 10mg/m ³ , 15 percre Átlagos expozíciós érték (VME): 5mg/m ³ , 8 órára
Egyéni védőfelszerelések: - kézvédelem:	A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű. Ajánlott anyag: nitril, neoprén. Különböző gyártók ugyanolyan típusú kesztyűinek élettartama igen különböző lehet – még akkor is, ha a vastagság hasonló. Ebből kifolyólag a kesztyű élettartamát a gyártó kell meghatározni. A kesztyű típusát a felhasználási körülmények függvényében kell meghatározni (többszöri felhasználás, igénybevétel, hőmérséklet, expozíciós időtartam és típus). A kesztyű kiválasztása előtt ajánlott azokat egy felhasználóval teszteltetni.
- szemvédelem:	Freccsenésveszély esetén szemüveg.
- bőrvédelem:	Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése). Nem szabad sem gyűrűt, sem órát, sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak, és bőrreakciót válthatnak ki.
Munkaegészségügyi intézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel. Azonnal le kell vetni minden átnedvesedett vagy beszenyeződött ruházatot. A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni. Nem szabad sem súroló-, sem oldószert, sem üzemanyagot használni. A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át, és szakorvoshoz kell fordulni. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. A termék használata közben sem enni, sem inni, sem pedig dohányozni nem szabad.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés: - fizikai állapot: - szín: - szag:	Folyadék. Ámbrásárga (aranyosárga). Jellegzetes.
Sűrűség:	885 kg/m ³ (15°C-on)
Fizikai állapot megváltozását jellemző speciális hőmérsékletek: - lobbanáspont: - öngyulladás hőmérséklet:	>= 200°C (ISO 2592) >250°C (ASTM E 659) Megjegyzés: Ez az érték számottevően csökkenhet különleges körülmények között (lassú oxidáció erősen tagolt környezetben...).
Robbanási jellemzők:	Nem érintett.
Oldékonyság: - vízben:	Oldhatatlan és nem keveredik.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 6400 15W40

Oldal: 4/6

Adatlap sz.: 30844-33

Változat: 5.01 (francia: 5.00)

Kelt: 2007/04/26

- szerves oldószerekben:	Nagy számú használatos oldószerekben oldható.
n-octanol/víz megosztlási együttható:	20 °C hőmérsékleten Log Pow >6
Viszkozitás:	kinematikai viszkozitás 100 °C-on: 14.5 mm ² /s

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás:	A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.
Elkerülendő körülmények:	A magas hőmérséklet (lobbanáspontnál magasabb), a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság.
Elkerülendő anyagok:	Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.
Veszélyes bomlástermékek:	A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO ₂ , különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok.

11. Toxikológiai adatok

SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS

- belélegzés:	Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint. Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozza.
- bőrrel való érintkezés:	Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint.
- lenyelés:	Kisebb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés...

KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:

- bőrrel való érintkezés:	Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházattal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.
- túlzérékenység keltése:	Tartalmaz túlzérékenységet keltő összetevő(ket). Allergikus reakciót válthat ki.
- rákkeltő hatás:	A motorokban történő felhasználás során az olaj kis mértékben bomlástermékekkel szennyeződik. Az elhasznált motorolajok a kísérleti egerek bőrén ismételt vagy folyamatos alkalmazás esetén bőrrákot okoztak. Az elhasznált motorolajjal történő alkalmi érintkezés nem okoz súlyos hatást embernél feltéve, hogy a szennyeződés szappanos vízzel hatékonyan eltávolításra kerül.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitás:	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
Mozgékonyság:	
- levegő:	Kis veszteség mutatkozik párolgás során.
- talaj:	Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék kevéssé mozgékony a talajban.
- víz:	Oldhatatlan, a termék szétterül a víz felszínén.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Felesleg vagy hulladékok:	A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.
- eltávolítás helyes módszerei:	Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás, vagy engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.
EWC kód:	13-02-05 (ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok). A hulladék kódja függ a termék szállítás időpontjában való összetételétől. Az itt jelzett kód csak ajánlás. A hulladék kód megjelöléséért felelős személy a hulladékot termelő személy. A hulladék kód megjelölése a hulladékot eltávolítóval egyetértésben kell történnjen.
Szennyezett csomagolás eltávolítása:	A hatályos szabályozásnak megfelelően.
Helyi jogszabályi rendelkezések:	Lásd 15. pont.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 6400 15W40

Oldal: 5/6

Adatlap sz.: 30844-33

Változat: 5.01 (francia: 5.00)

Kelt: 2007/04/26

14. Szállításra vonatkozó előírások

UN szám:

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.

Közút (ADR) / Vasút (RID):

Folyami (ADNR):

Tengeri (IMO-IMDG):

Légi (OACI / IATA):

15. Szabályozási információk

KÖZÖSSÉGI SZABÁLYOZÁS:

Címkezés: Érintett.
R mondatok: R52/53.
S mondatok: S61.
Szállítási címkezés: Nem érintett.

Egyéb: Szenzibilizáló anyagot (hosszúlánú kalcium alkaril-szulfonát) tartalmaz.
Túlérzékeny személynél allergikus reakciót válthat ki.

Európai irányelvek: A veszélyes készítményekre vonatkozó módosított (D. 2001/60/CE) 1999/45/CE irányelv.
Ez a termék megfelel az alábbi európai uniós irányelvek követelményeinek:
76/769/CE,
2000/53/CE,
2002/95/CE,
2002/96/CE,
2003/11/CE.

NEMZETI ELŐÍRÁSOK

Biztonsági Adattal kapcsolatos szabályozás: A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

Felhasználási korlátozás: A 13/2001. (IV.20.) EüM-KöM együttes rendelettel módosított 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról.

Hulladékkezelés és ártalmatlanítás: A 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.

Munkavédelem: Az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.

Munkahelyi levegőszennyezési határérték: A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munka-helyek kémiai biztonságáról.

Szállítás: A 20/1979.(IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról.

16. Egyéb

Ez az adatlap megfelel a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII.27.) EüM rendeletnek (a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló előírások). Az összetétel és a besorolás meghatározása során az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről szóló külön jogszabály (jelenleg a 3/2006. (I. 26) EüM rendelet) rendelkezéseit és a gyártó 5 verziójú (2006/12/20) adatlapját alkalmaztuk.

Az előző pontok alatti R mondatokhoz kapcsolódó magyarázat:

R11: Tűzveszélyes.

R38: Bőrizgató hatású.

R41: Súlyos szemkárosodást okozhat.

R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

R53: A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

R62: A fertilitásra (fogamzóképessegre vagy nemzőképessegre) ártalmas lehet.

R50/53: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

R52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 6400 15W40

Oldal: 6/6

Adatlap sz.: 30844-33

Változat: 5.01 (francia: 5.00)

Kelt: 2007/04/26

Az előző pontok alatti S mondatokhoz kapcsolódó magyarázat:

S61: Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.

Az adatlap megelőző kiadásához képest végzett *módosításokat a bekezdés címe dőlt betűvel* jelzi.

Adatlap felülvizsgálati dátuma:

2007/04/26.

Érvénytelenítési és helyettesítési:

5-ös változatot, kelt: 2004-06-03.

No. FDS:

„Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazzott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”